

# Stadt+Grün



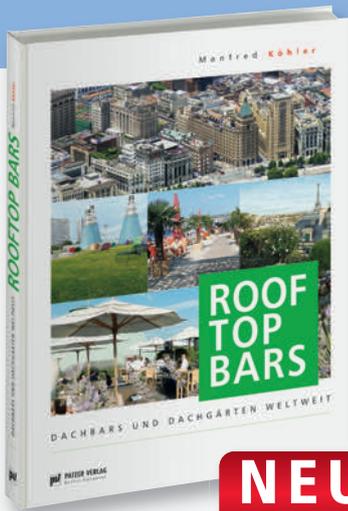
## 72017

**Politisierung** Der Görlitzer Park in Berlin-Kreuzberg ist eines der frühesten Beispiele für Bürgerengagement. Doch heute herrscht hier eine Atmosphäre der Angst ■

**Sportpark** Sport im Park, Parksport oder Sportpark. Drei unterschiedliche Konzepte für Bewegung im öffentlichen Raum. Wie können Kommunen planen?

**Kaiser Franz I.** Der Monarch mit grünem Daumen hat gartenkulturelle Spuren in Österreich hinterlassen. Bis heute ■

## Eine Reise zu den Dachgärten der Welt



**NEU**  
ERSCHEINUNG

MANFRED KÖHLER  
**Rooftop Bars**  
Dachbars und Dachgärten weltweit  
1. Auflage, 150 Seiten, 321 Fotos,  
12 Zeichnungen  
ISBN 978-3-87617-145-6  
€ 60,-

**D**achflächen bieten vielfältige Möglichkeiten als grüne Oasen und können – sinnvoll gestaltet – die im Innenstadtbereich fehlenden Gartenflächen vollwertig kompensieren. Rooftop Bars stellt Dachgärten vor, die trotz vorhandener Gastronomie primär als Gärten angesehen werden. Von eher provisorischer Erschließung bis hin zu luxuriösen Beispielen aus dem Hotelbereich bietet das Buch Anregungen und technische Tipps für Architekten und Projektplaner zur erfolgreichen Nutzung von Dachflächen.

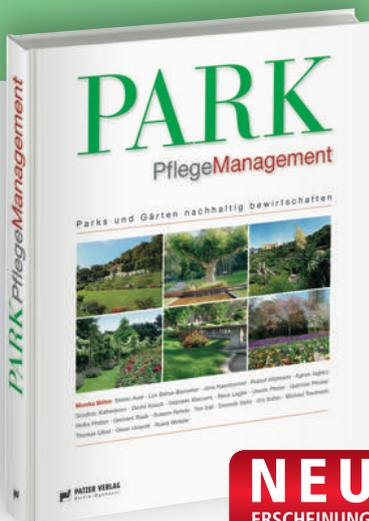
Das Buch will den Leser ermutigen, selbst auf Dach-Entdeckungstour zu gehen, um Städte vom Dach aus zu erkunden und so manch neue Perspektive einzunehmen.

### AUS DEM INHALT:

- Einleitung – Dachlandschaften
- Planungsgrundsätze für Rooftop Bars
- Charakterisierungen von Dachgärten – Rooftop Bars
- Virtuelle Reise
- Die ökonomische Seite der Dachgärten
- Imagegewinn für Städte durch RTBs



## Werterhaltende und nachhaltige Parkpflege



**NEU**  
ERSCHEINUNG

MONIKA BÖHM  
**Parkpflegemanagement**  
Parks und Gärten nachhaltig bewirtschaften  
333 Seiten, 304 vierfarbige Abbildungen,  
19 Schwarz-Weiß-Abbildungen,  
58 Grafiken, 19 Tabellen,  
13 Strichzeichnungen  
ISBN 978-3-87617-137-1  
€ 86,-

**G**rün- und Parkanlagen sind nicht nur lebendige Denkmäler oder Kunstwerke, sondern haben für die Bevölkerung neben ihrer Erholungsfunktion auch einen hohen Gebrauchswert. Es ist jedoch zunehmend eine Herausforderung, mit immer weniger Mitteln den Unterhalt und die attraktive Weiterentwicklung der Anlagen zu gewährleisten. Um Parkanlagen kostenorientiert und effizient neu zu gestalten und ihre Qualität zu erhalten, ist daher eine ganzheitliche und systematische Herangehensweise notwendig.

PARKPFLEGE MANAGEMENT zeigt am Beispiel von 16 nationalen und internationalen kommunalen, staatlichen und privaten Parkanlagen deren aktuelle Situation, den Umgang mit der Parkpflege und -bewirtschaftung sowie Überlegungen zu einer nachhaltigen Parkentwicklung. Für ein erfolgreiches Park- und Grünflächenmanagement!

### EINE AUSWAHL DER PARKANLAGEN:

- Gerhard Raab:  
Der Schlossgarten Schwetzingen
- Monika Böhm:  
Die königlichen Gärten London
- David Keuck:  
Der Park am Gleisdreieck in Berlin
- Michael Treutwein:  
Der Giardino della Guastalla in Mailand





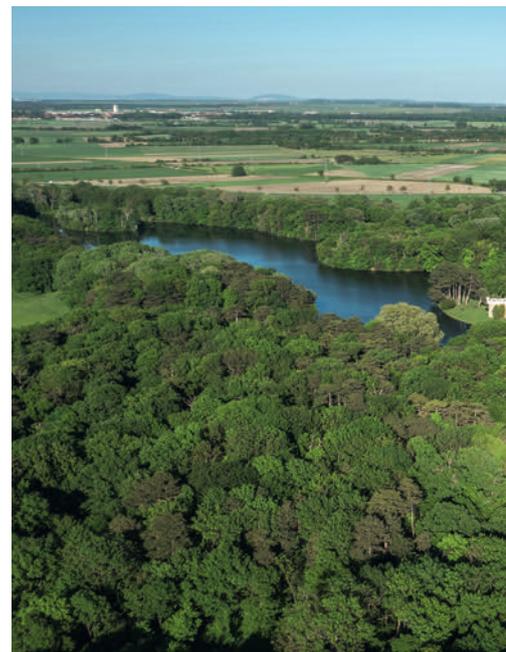
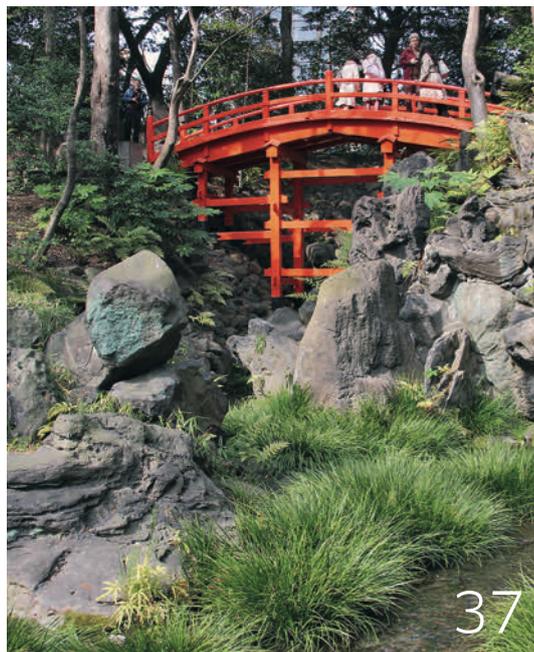
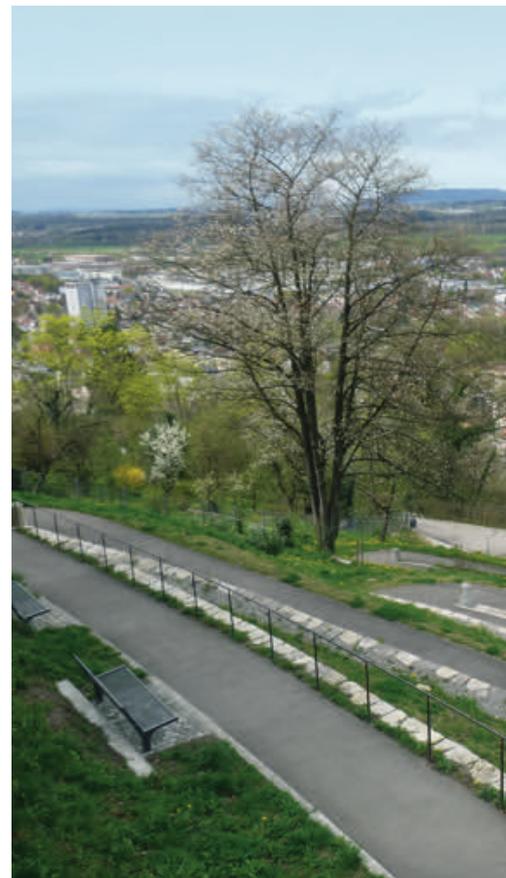
## Liebe Leserin, lieber Leser

**D**ie Atmosphären in unseren Parks und Gärten sind so unterschiedlich ausgeprägt wie die soziale Struktur unserer Städte. Während der Görlitzer Park in Berlin-Kreuzberg nicht nur politisch aufgeladen, sondern auch noch durch Drogenhandel in eine Atmosphäre des Misstrauens gekippt ist, diskutiert man in Ravensburg, wie ein Serpentinweg zwischen Schloss und Wehrturm historisch authentisch wiederhergestellt und eine familien- und seniorengerechte Wegführung Besucher anlocken kann. Ein Innenhof in einem Frankfurter Krankenhaus soll dagegen eine Geborgenheit gebende, märchenhafte Atmosphäre für Kinder schaffen und als Warteraum in der Natur dienen. In Sportparks wird daraufhin gearbeitet, dass sich Sporttreibende willkommen fühlen und die Umgebung mit ihren Aktivitäten harmoniert.

Um eine funktionierende Anlage mit hoher Akzeptanz zu schaffen, muss die Planung strategisch ausgerichtet sein. Die Besucher sollten Verantwortung für ihren Park übernehmen wollen, Rücksichtnahme eingeschlossen. Zielgruppe, Thema des Parks und gestalterische Umsetzung sind ebenso zu identifizieren wie die Einbindung der unterschiedlichen Bevölkerungsgruppen, die auch noch miteinander harmonieren müssen. Dann kann ein Park eine soziale Klammer bilden, die Gegensätze vereint oder zumindest eine Atmosphäre von öffentlicher Wohlfahrt schaffen. Ohne Misstrauen.

Mit besten Grüßen

Ihre Mechthild Klett



## Titelbilder

Ein neuer Serpentinweg verbindet die Veitsburg mit dem Ravensburger „Mehlsack“, dem 1425 gebauten weißen Wehrturm. Foto: Arno Roth, Quadrocopterfluege.de

„Sport im Park“ in Mannheim wird immer beliebter. Foto: Thomas Tröster

In Berlin soll ein neues Flussbad im Spreekanal direkt in der Innenstadt entstehen. Abb.: Axel Schmidt, 2016

Baum des Jahres ist 2017 die Gemeine Fichte. Foto: Renate Scheer

## Beilagenhinweis

Dieser Ausgabe liegen Prospekte der folgenden Inserenten bei:  
Euroform K. Winkler GmbH/srl, 39032 Sand in Taufers (Italien)  
Terra Group, 15366 Hoppegarten  
Wir bitten unsere Leser um Beachtung!



Bitte beachten Sie die Verlagsbeilage  
**Exkurs 2/2017,**  
Oasen im Alltag



Juli 2017

# Stadt+Grün

## Inhalt

- 13 ..... **„Im Görli ist jeder Busch politisch“**  
Der Görliizer Park – Garten der Flucht und des Standhaltens  
*Bernhard Wiens*
- 21 ..... **Neuer Serpentinweg verbindet zwei Ravensburger Wahrzeichen**  
Spazieren und Lustwandeln vom „Mehlsack“ zur Veitsburg  
*Annette Straßer*
- 26 ..... **Ein Innenhof als Kindertröst**  
Clementine Kinderhospital mit grünem Patio für viele Nutzungen  
*Thomas Herrgen*
- 31 ..... **Sportpark – Parksport – Sport im Park**  
Formen der Integration des Sports in den öffentlichen Raum  
*Robin Kähler*
- 37 ..... **Gartenkunst in Japans Hauptstadt Tokio**  
Vom Kaisergarten zu Wandel-, Zen- und Teegärten  
*Horst Schmidt*
- 43 ..... **Ein Monarch mit grünem Daumen**  
Auf den gartenkulturellen Spuren von Kaiser Franz I.  
*Christian Hlavac*
- 50 ..... **Flussbad Berlin**  
Zur Rückgewinnung des innerstädtischen Spreekanals als Lebensraum  
*Barbara Schindler*
- 54 ..... **Die Gemeine Fichte ist Baum des Jahres 2017**  
Ihr Holz findet weitreichende Verwendung bis hin zum Geigenbau  
*Renate Scheer*

## Ständige Rubriken

- 4 ..... **Veranstaltungen**
- 5 ..... **Nachrichten und Aktuelles**
- 60 ..... **Persönliches**
- 61 ..... **Fachliteratur**
- 62 ..... **Recht**
- 63 ..... **Technik und Wirtschaft**
- 67 ..... **Stadt und Grün von A bis Z**
- 67 ..... **Stellenmarkt und Anzeigen**
- 69 ..... **Vorschau, Impressum**

66. Jahrgang

Organ der Deutschen  
Gartenamtsleiterkonferenz,  
GALK e. V.

[www.stadtundgruen.de](http://www.stadtundgruen.de)  
[www.patzerverlag.de](http://www.patzerverlag.de)

## VERANSTALTUNGEN

<b>6.7.</b> Pfaffenhofen a. d. Ilm	<b>Fachführung und Sommerempfang der grünen Verbände</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>	<b>31.8.-4.9.</b> Tulln	<b>Internationale Gartenbaumesse Tulln mit Europas größter Blumenschau</b> → <a href="http://www.messe-tulln.at/">http://www.messe-tulln.at/</a>
<b>7.7.</b> Großbeeren	<b>Tageskurs Seilklettern - flexibel und individuell</b> → <a href="http://www.lagf.de/">http://www.lagf.de/</a>	<b>1.-2.9.</b> Kassel	<b>bdla-Exkursion zur Weltkunstausstellung documenta14</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>
<b>8.7.</b> Magdeburg	<b>bdla Gartenwelten - Gartenspaziergänge Region Magdeburg 2017</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>	<b>5.-6.9.</b> Macclesfield	<b>Internationale Gartenbaumesse Four Oaks</b> → <a href="http://www.fouroaks-tradeshows.com/">http://www.fouroaks-tradeshows.com/</a>
<b>10.-14.7.</b> Großbeeren	<b>Arbeitssicherheit Baum I</b> → <a href="http://www.lagf.de/">http://www.lagf.de/</a>	<b>7.9.</b> Lübeck	<b>Hanse-Baumforum</b> → <a href="http://www.baumforen.de">www.baumforen.de</a>
<b>10.7.-14.7.</b> Warendorf	<b>Spielplatzkontrolle II - Geprüfte Sachkundige für Spielplätze (Kompaktkurs)</b> → <a href="http://deula.de/warendorf/">http://deula.de/warendorf/</a>	<b>7.9.</b> Frankfurt am Main	<b>Karl Foerster, 1874-1970, Leben und Werk, Teil 1</b> → <a href="http://www.krfrm.de/projekte/gartenrheinmain/">www.krfrm.de/projekte/gartenrheinmain/</a>
<b>11.7.</b> Essen	<b>Gartenwelten - Phase acht</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>	<b>7.9.</b> Hamburg	<b>Umweltbaubegleitung im Städtebau - Aufgabenfelder und Anforderungen in der Praxis</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>
<b>11.-12.7.</b> Osnabrück	<b>Osnabrücker Sportplatztage</b> → <a href="http://www.fl.de">www.fl.de</a>	<b>11.-15.9.</b> Warendorf	<b>Pflanzenschutz-Sachkundenachweis für Anwender GaLaBau und Kommunalbereich</b> → <a href="http://www.deula.de/">http://www.deula.de/</a>
<b>12.7.</b> Bad Lippspringe	<b>Landesgruppensitzung der GALK NRW</b> → <a href="mailto:umwelt@stadt-muenster.d">umwelt@stadt-muenster.d</a>	<b>13.-14.9.</b> Warendorf	<b>Mähgeräte für kommunales Grün - Befähigungsnachweis</b> → <a href="http://www.deula.de/">http://www.deula.de/</a>
<b>17.-18.7.</b> Großbeeren	<b>European Tree Worker - Prüfung</b> → <a href="http://www.lagf.de/">http://www.lagf.de/</a>	<b>15.-17.9.</b> Harrogate	<b>Harrogate Autumn Flower Show</b> → <a href="http://www.flowershow.org.uk/">http://www.flowershow.org.uk/</a>
<b>17.-18.7.</b> Großbeeren	<b>Climb-Update Jahrescheck für Seilkletterer</b> → <a href="http://www.lagf.de/">http://www.lagf.de/</a>	<b>21.9.</b> Berlin	<b>Berliner Baumforum</b> → <a href="http://www.baumforen.de">www.baumforen.de</a>
<b>20.7.</b> Leipheim	<b>Grüne Messe Süddeutschland</b> → <a href="http://www.horti-regio.de/programm.php">http://www.horti-regio.de/programm.php</a>	<b>21.9.</b> Hamburg	<b>Hamburger Grüntöne 2017</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>
<b>20.-21.7.</b> Großbeeren	<b>Praxis-Seminare für Baumkontrolleure - Modul 2</b> → <a href="http://www.lagf.de/">http://www.lagf.de/</a>	<b>21.9.</b> Ketzin OT Tremmen	<b>Reihe Werkstoffverwendung - Besuch der Baumschule Lorberg</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>
<b>24.-28.7.</b> Freising	<b>Zertifikatslehrgang „Bauleiter im Landschaftsbau“, Modul 4 von 7</b> → <a href="http://www.akademie-landschaftsbau.de">www.akademie-landschaftsbau.de</a>	<b>24.-26.9.</b> Berlin	<b>GALK Arbeitskreis-Sitzung Stadtbäume</b> → <a href="mailto:joachim.bauer@stadt-koeln.de">joachim.bauer@stadt-koeln.de</a>
<b>24.-28.7.</b> Großbeeren	<b>Arbeitssicherheit Baum II</b> → <a href="http://www.lagf.de/">http://www.lagf.de/</a>	<b>29.9.</b> Berlin	<b>Preisverleihung im Wettbewerb Deutscher Landschaftsarchitektur-Preis 2017</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>
<b>5.8.</b> Mühlheim	<b>Gartenwelten - Grüne Hauptstadt Europa Essen - LandschaftsarchitektTour West</b> → <a href="http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen">http://www.bdla.de/aktuell/veranstaltungen</a>	<b>4.10.-6.10.</b> Valencia	<b>Internationale Gartenbauausstellung Valencia</b> <a href="http://iberflora.feriavalencia.com/de/">http://iberflora.feriavalencia.com/de/</a>
<b>7.8.</b> Geisenheim	<b>Vortrag anlässlich des Todestages von Eduard von Lade „Eine historische Spurensuche“</b> → <a href="http://www.krfrm.de/projekte/gartenrheinmain/">www.krfrm.de/projekte/gartenrheinmain/</a>	<b>8.-9.10.</b> Hannover	<b>GALK Arbeitskreis-Sitzung Kommunale Gartendenkmalpflege</b> → <a href="mailto:doris.fath@ darmstadt.de">doris.fath@darmstadt.de</a>
<b>16.-18.8.</b> Schleswig-Holstein	<b>Science Slams auf der Florum Messe-veranstaltung der Baumschulwirtschaft</b> → <a href="http://florum.sh/index">http://florum.sh/index</a>	<b>16.-20.10.</b> Bad Kreuznach	<b>Baumpfleger-Seminar: Technik der Baumpfleger und Einsatz der Hubarbeitsbühne</b> → <a href="http://www.deula-bad-kreuznach.de">www.deula-bad-kreuznach.de</a>
<b>30.8.</b> Münster-Wolbeck	<b>Gesunde Rosen und ihre Begleiter - schöne Beete mit Rosen</b> → <a href="mailto:seminare-wolbeck@lwk.nrw.de">seminare-wolbeck@lwk.nrw.de</a>	<b>19.10.</b> Bochum	<b>Baumforum West</b> → <a href="http://www.baumforen.de">www.baumforen.de</a>
<b>30.8.</b> Lenzburg	<b>Umgang mit invasiven Problempflanzen auf Baustellen und Deponien</b> → <a href="https://www.sanu.ch/de/">https://www.sanu.ch/de/</a>	<b>28.10.</b> Frankfurt am Main	<b>Karl Foerster - seine gärtnerischen Visionen, Teil 2</b> → <a href="http://www.krfrm.de/projekte/gartenrheinmain/">www.krfrm.de/projekte/gartenrheinmain/</a>
<b>31.8.-1.9.</b> Münster-Wolbeck	<b>Rasen: Neuanlage, Pflege und Renovation</b> → <a href="mailto:seminare-wolbeck@lwk.nrw.de">seminare-wolbeck@lwk.nrw.de</a>	<b>7.-8.11.</b> Berlin	<b>7. BMEL-Symposium - Friedhöfe im Wandel - Mut zu neuen Perspektiven</b> → <a href="http://www.galk.de/down17/SafeTheDate_BMEL_Stadtgruen2017.pdf">www.galk.de/down17/SafeTheDate_BMEL_Stadtgruen2017.pdf</a>

→ Weitere Termine siehe unter [www.stadtundgruen.de](http://www.stadtundgruen.de)